

# LA ASAMBLEA NOS TIENE Elecciones especiales para mañana LA PROCLAMA DE GUERRA especiales para los transportes enemigos mas son dañados en Palau

### El Speaker reitera en su discurso la colaboración total con el Presidente y urge acción dinámica, unida y decisiva; aconseja calma y serenidad

Reuniéndose en un caucus en el Edificio Legislativo el viernes por la mañana, la Asamblea Nacional aprobó unánimemente una declaración expresando su completo acuerdo y ofreciendo su apoyo total a la Proclama No. 30 promulgada por el Presidente José F. Laurel que declara la existencia de un estado de guerra entre la República de Filipinas y Estados Unidos y Gran Bretaña.

Esto fue anunciado el sábado por la noche por el Speaker Benigno S. Aquino en un discurso diseminado a la nación desde la Estación P.I.A.M. El Speaker Aquino presidió el caucus histórico.

Transmitida al Presidente en Malacáñgan inmediatamente después de su aprobación, la declaración prometió además el apoyo de la Asamblea Nacional a cualquiera otra medida que el taludase adoptar durante la emergencia.

Pud como fué leído por el Speaker Aquino, la declaración de la Asamblea es como sigue:

"El Speaker y los Miembros de la Asamblea Nacional en un caucus celebrado en la mañana del viernes, octubre 29, de 1944, en el cual se aprobaron unánimemente la Proclama Presidencial No. 30, declarando la existencia de un estado de guerra entre la República de Filipinas y los Estados Unidos, de América y la Gran Bretaña, y que prometieron cooperar cordial y lealmente con el Presidente de la República, en cualquiera medida que el pudiese adoptar durante la presente emergencia."

Todo filipino debe descartar la absurda creencia engendrada por los rumores que afirman que los recursos humanos de Filipinas altamente reducidos serán otra vez puestos en servicio y ofrecidos como víctimas propiciatorias en los campos de batalla, declaró también el Speaker Aquino en su discurso.

## Autorización a jueces de paz

Debido a la presente situación y la urgente necesidad de despachar prontamente los asuntos criminales, el presidente José F. Laurel ha expedido un decreto No. 64 que autoriza a los jueces de paz o a los jueces municipales a emitir mandatos criminales cuando los jueces de primera instancia están ausentes, descualificados o incapacitados.

Ha aquí su Orden: "En vista de las exigencias de la presente situación y la urgente necesidad de despachar prontamente los asuntos criminales, y en vista de que los jueces de primera instancia están ausentes, descualificados o incapacitados por cualquiera otra razón de realizar sus deberes como juez, el jefe de cada una de las oficinas judiciales, en caso de una provincia, o el juez municipal de cada una de las ciudades, o el juez de tribunal de primera instancia con el fin de ir y decir asuntos criminales en cualquier día del mes."

En esta sesión de la presente situación y la urgente necesidad de despachar prontamente los asuntos criminales, y en vista de que los jueces de primera instancia están ausentes, descualificados o incapacitados por cualquiera otra razón de realizar sus deberes como juez, el jefe de cada una de las oficinas judiciales, en caso de una provincia, o el juez municipal de cada una de las ciudades, o el juez de tribunal de primera instancia con el fin de ir y decir asuntos criminales en cualquier día del mes."

## El Mtro. Felipe, autor de la Marcha Nacional Filipina, ha fallecido hoy

La siguiente ejecución en público por masas corales y bandas de música de la Marcha Filipina consistió en un acto de homenaje a la memoria del autor de la Marcha, Julian Felipe, el maestro de música de la escuela de música de la ciudad de Manila, en el mes de octubre del Año del Bicentenario de la Independencia de Filipinas.

## Otra venta de cerdo - mañana

Otra distribución de cerdo de cerdo a base de P27.00 el kilo para primera clase y P23.00 para segunda clase, por conducto de la Secretaría de Agricultura, se hará mañana, 3 de octubre, según anunció este día el Ministro de Asuntos Económicos.

La distribución se hará a las 14 horas en la ciudad de Manila, y cada familia tendrá derecho a una ración de medio kilo previo presentación del "stampo" o del recibo correspondiente.

Los cargos administrativos de cooperativas que fueron designados para hacerse cargo de la distribución de cerdos son los siguientes:

En los alrededores del Mercado de Fretill—Simplex Santos, 1301 Calle, Tondo, MCCA No. 48; Andres Bata, MCCA No. 48; Hago de la Cruz, MCCA No. 50; José Alejandro, MCCA 87; Degrañas Temporal, MCCA No. 17; Norberto David, MCCA No. 17; Norberto de la Rosa, MCCA No. 72; (Continúa en la página 3)

## Traslado de los juzgados

En toda esta semana se esperan poder completar los arreglos para el traslado definitivo de algunas oficinas de la ciudad de Manila a la primera instancia de Manila al City Hall. Se cree que por lo momento se podrán habilitar provisionalmente las cuartas y quintas salas de despacho de los asuntos más urgentes y especialmente de las causas de familia. (Continúa en la página 3)

## Deja cuatro hijos: Aurora, Irene, Soledad y Rafael Felipe. Este último es sargento de la Constabularia Metropolitana.

Julian Felipe compuso la Marcha para uso del Gobierno Republicano el 11 de Junio de 1898, a sugerencia del General Aguinaldo. El año siguiente se ejecutó ante el público por primera vez después de la lectura de la proclama de guerra. En 1902, en el Kawit, En la misma solemnidad se depositaba la Bandera Nacional de la primera República Filipina. El año siguiente, en el mes de 1899 la Marcha se cantaba en forma de Himno Nacional con letras de José P. Palma. La misma Marcha e Himno Nacionales han sido adoptados por el actual gobierno de la República de Filipinas.

## Cinco provincias ademas de una ciudad elejiran nuevos diputados

Las elecciones especiales convocadas por el Presidente José F. Laurel en su proclama No. 26, para llenar las vacantes en la Asamblea Nacional, se celebrarán mañana, 3 de octubre. Estas tendrán lugar en la Ciudad de Cebú, y en las provincias de Cebú, Abra, Camarines Sur, Caviite y Zambales.

De acuerdo con la ley, las elecciones especiales en estos seis distritos serán gobernadas por las disposiciones de la Orden Ejecutiva No. 201, promulgada por el "chairman" de la anterior Comisión Electoral. Bajo esta ley, los electores en las provincias inclinan a los oficiales y miembros de los distritos provinciales, municipales y distritos municipales de la Kalibapi en dicho distrito, se hará mañana, 3 de octubre, y los miembros de los comités de ciudades y distritos de ciudades de la Kalibapi en la Ciudad de Cebu votarán para elegir al diputado de esta ciudad.

El Presidente declaró el 3 de octubre un día de fiesta oficial pública en las provincias de Cebu y provincias donde se celebrarán las elecciones especiales mañana. Estas dos provincias, así como el nombramiento de los diputados electivos, incluyen a otros ramales del gobierno nacional.

## Otra venta de cerdo - mañana

Otra distribución de cerdo de cerdo a base de P27.00 el kilo para primera clase y P23.00 para segunda clase, por conducto de la Secretaría de Agricultura, se hará mañana, 3 de octubre, según anunció este día el Ministro de Asuntos Económicos.

La distribución se hará a las 14 horas en la ciudad de Manila, y cada familia tendrá derecho a una ración de medio kilo previo presentación del "stampo" o del recibo correspondiente.

Los cargos administrativos de cooperativas que fueron designados para hacerse cargo de la distribución de cerdos son los siguientes:

En los alrededores del Mercado de Fretill—Simplex Santos, 1301 Calle, Tondo, MCCA No. 48; Andres Bata, MCCA No. 48; Hago de la Cruz, MCCA No. 50; José Alejandro, MCCA 87; Degrañas Temporal, MCCA No. 17; Norberto David, MCCA No. 17; Norberto de la Rosa, MCCA No. 72; (Continúa en la página 3)

## EL BILLETE NO. 026,442 GANÓ EL "GORDO" DE HOY

El billete que lleva el número 026442 es el que se ha llevado el premio de P10,000.49; el ganador correspondiente a la primera quincena de octubre, celebrada esta mañana. A continuación se publican los números que han ganado de los premios principales, reservándose para mañana la publicación del cojeo oficial.

PRIMERO PREMIO DE P10,000.49 Billete No. 026,442  
SEGUNDO PREMIO DE P5,000.00 Billete No. 005,976  
TERCER PREMIO DE PREMIOS DE P1,000 CADA UNO 010,038 02,941 02,205 013,818 01,960  
DIEZ CUARTOS PREMIOS DE P500 CADA UNO 011,422 02,235 07,748 013,838 03,049 06,038 01,389 01,378 03,049 00,021 01,389 01,378  
PREMIOS ESPECIALES DE P1,248 Billete No. 021,299

## Las tropas niponas ofrecen fiero lucha a tropas de desembarco en otra isla, mientras crecen las bajas enemigas en Piliuou

Desde una base japonesa en el centro del Pacífico, 10 de octubre.—Un número no determinado de tropas enemigas desembarcó en la isla de Guadobusu en la noche del 28 de septiembre y fué enzarzado inmediatamente por la guarnición japonesa en una feroz lucha que duró hasta la noche del 30 de septiembre.

## HEROICA LID PRESENTARON Hasta el ultimo hombre lacho hasta el fin en Tnian y Omyia

(Especial a LA VANGUARDIA) Tokio, 30 de septiembre.—Se considera que todos los oficiales y soldados de las unidades militares y navales japonesas en la isla de Tnian, del archipiélago Marianas y en Omyia-ama, han suertu una muerte heroica hacia el 27 de septiembre en su bizarra lucha contra los invasores americanos de las dos islas, según anunciado a las 4:30 de esta tarde los Cuarteles Generales Imperiales.

El comunicado añade que los otros japoneses en las islas, que han estado cooperando con los destacamentos en las hostilidades, se cree que han emprendido una marcha hacia los militares.

Fuó una lucha brava y firme. El comunicado dice lo siguiente: "Se considera que todos los oficiales y soldados de nuestros contingentes en Omyia-ama y la isla de Tnian han muerto en feroz batalla el 27 de septiembre, sosteniendo la brava y ardua lucha hasta el ultimo hombre. "Las fuerzas armadas en la región estaban bajo el mando del Teniente General Hideoy Obata. En Omyia-ama, el Teniente General Taketi Takasima y el Capitán (Continúa en la página 3)

## En Borneo son derribados 19

Desde una base japonesa en el sudoeste del Pacífico, 10 de octubre.—Se considera que todos los oficiales y soldados de nuestros contingentes en Borneo, derribaron o dañaron considerablemente 19 bombarderos enemigos durante una operación enemiga de 60 aparatos que apareció ayer sobre esta sección. Se consideró que 19 aparatos derribados mientras que otros 12 aviones fueron dañados considerablemente. Solo ligeros daños sufrieron las instalaciones terrestres japonesas.

## Siguen inconvertibles las posiciones niponas fuertes en la alta Birmania

Desde una base japonesa en el sudoeste del Pacífico, 10 de octubre.—Fuerzas posiciones japonesas en la parte alta de Birmania siguen inconvertibles aunque esta mañana haya presenciado recientemente una infiltración de la 36.ª división anglo-india a lo largo de la línea ferroviaria hasta Hopyu, situado al sudoeste de Mogung. El núcleo de las fuerzas anglo-indias que se infiltraron en esta zona en los sectores de Myittha, Mogung y Kamaing, después de los desastrosos golpes sufridos en marzo de las fuerzas japonesas a lo largo de la carretera Indo-Birmania. Se ha descubierto que los ejercicios anglo-mexicanos están etc.

## HEROICA LID PRESENTARON Hasta el ultimo hombre lacho hasta el fin en Tnian y Omyia

(Especial a LA VANGUARDIA) Tokio, 30 de septiembre.—Se considera que todos los oficiales y soldados de las unidades militares y navales japonesas en la isla de Tnian, del archipiélago Marianas y en Omyia-ama, han suertu una muerte heroica hacia el 27 de septiembre en su bizarra lucha contra los invasores americanos de las dos islas, según anunciado a las 4:30 de esta tarde los Cuarteles Generales Imperiales.

El comunicado añade que los otros japoneses en las islas, que han estado cooperando con los destacamentos en las hostilidades, se cree que han emprendido una marcha hacia los militares.

Fuó una lucha brava y firme. El comunicado dice lo siguiente: "Se considera que todos los oficiales y soldados de nuestros contingentes en Omyia-ama y la isla de Tnian han muerto en feroz batalla el 27 de septiembre, sosteniendo la brava y ardua lucha hasta el ultimo hombre. "Las fuerzas armadas en la región estaban bajo el mando del Teniente General Hideoy Obata. En Omyia-ama, el Teniente General Taketi Takasima y el Capitán (Continúa en la página 3)

## En Borneo son derribados 19

Desde una base japonesa en el sudoeste del Pacífico, 10 de octubre.—Se considera que todos los oficiales y soldados de nuestros contingentes en Borneo, derribaron o dañaron considerablemente 19 bombarderos enemigos durante una operación enemiga de 60 aparatos que apareció ayer sobre esta sección. Se consideró que 19 aparatos derribados mientras que otros 12 aviones fueron dañados considerablemente. Solo ligeros daños sufrieron las instalaciones terrestres japonesas.

## Siguen inconvertibles las posiciones niponas fuertes en la alta Birmania

Desde una base japonesa en el sudoeste del Pacífico, 10 de octubre.—Fuerzas posiciones japonesas en la parte alta de Birmania siguen inconvertibles aunque esta mañana haya presenciado recientemente una infiltración de la 36.ª división anglo-india a lo largo de la línea ferroviaria hasta Hopyu, situado al sudoeste de Mogung. El núcleo de las fuerzas anglo-indias que se infiltraron en esta zona en los sectores de Myittha, Mogung y Kamaing, después de los desastrosos golpes sufridos en marzo de las fuerzas japonesas a lo largo de la carretera Indo-Birmania. Se ha descubierto que los ejercicios anglo-mexicanos están etc.

## HEROICA LID PRESENTARON Hasta el ultimo hombre lacho hasta el fin en Tnian y Omyia

(Especial a LA VANGUARDIA) Tokio, 30 de septiembre.—Se considera que todos los oficiales y soldados de las unidades militares y navales japonesas en la isla de Tnian, del archipiélago Marianas y en Omyia-ama, han suertu una muerte heroica hacia el 27 de septiembre en su bizarra lucha contra los invasores americanos de las dos islas, según anunciado a las 4:30 de esta tarde los Cuarteles Generales Imperiales.

El comunicado añade que los otros japoneses en las islas, que han estado cooperando con los destacamentos en las hostilidades, se cree que han emprendido una marcha hacia los militares.

Fuó una lucha brava y firme. El comunicado dice lo siguiente: "Se considera que todos los oficiales y soldados de nuestros contingentes en Omyia-ama y la isla de Tnian han muerto en feroz batalla el 27 de septiembre, sosteniendo la brava y ardua lucha hasta el ultimo hombre. "Las fuerzas armadas en la región estaban bajo el mando del Teniente General Hideoy Obata. En Omyia-ama, el Teniente General Taketi Takasima y el Capitán (Continúa en la página 3)

## En Borneo son derribados 19

Desde una base japonesa en el sudoeste del Pacífico, 10 de octubre.—Se considera que todos los oficiales y soldados de nuestros contingentes en Borneo, derribaron o dañaron considerablemente 19 bombarderos enemigos durante una operación enemiga de 60 aparatos que apareció ayer sobre esta sección. Se consideró que 19 aparatos derribados mientras que otros 12 aviones fueron dañados considerablemente. Solo ligeros daños sufrieron las instalaciones terrestres japonesas.

## Siguen inconvertibles las posiciones niponas fuertes en la alta Birmania

Desde una base japonesa en el sudoeste del Pacífico, 10 de octubre.—Fuerzas posiciones japonesas en la parte alta de Birmania siguen inconvertibles aunque esta mañana haya presenciado recientemente una infiltración de la 36.ª división anglo-india a lo largo de la línea ferroviaria hasta Hopyu, situado al sudoeste de Mogung. El núcleo de las fuerzas anglo-indias que se infiltraron en esta zona en los sectores de Myittha, Mogung y Kamaing, después de los desastrosos golpes sufridos en marzo de las fuerzas japonesas a lo largo de la carretera Indo-Birmania. Se ha descubierto que los ejercicios anglo-mexicanos están etc.





